

Úřední věstník

Evropské unie

L 286



České vydání

Právní předpisy

Ročník 60

1. listopadu 2017

Obsah

I *Legislativní akty*

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1953 ze dne 25. října 2017, kterým se mění nařízení (EU) č. 1316/2013 a (EU) č. 283/2014, pokud jde o podporu připojení k internetu v místních komunitách ⁽¹⁾ 1
- ★ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1954 ze dne 25. října 2017, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1030/2002, kterým se stanoví jednotný vzor povolení k pobytu pro státní příslušníky třetích zemí 9

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

CS

Akty, jejichž název není vtištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vtištěny tučně a předchází jim hvězdička.

I

(Legislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2017/1953

ze dne 25. října 2017,

kterým se mění nařízení (EU) č. 1316/2013 a (EU) č. 283/2014, pokud jde o podporu připojení k internetu v místních komunitách

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 172 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ⁽¹⁾,s ohledem na stanovisko Výboru regionů ⁽²⁾,v souladu s řádným legislativním postupem ⁽³⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Sdělení Komise ze dne 14. září 2016 nazvané „Připojení pro konkurenceschopný jednotný digitální trh – na cestě k evropské gigabitové společnosti“ stanoví evropskou vizi pro internetové připojení občanů a podniků na jednotném digitálním trhu a popisuje řadu možných opatření, která umožní zlepšit připojení v Unii.
- (2) Komise ve svém sdělení ze dne 26. srpna 2010 nazvaném „Digitální agenda pro Evropu“ připomíná, že strategie Evropa 2020 zdůraznila význam zavádění širokopásmového připojení za účelem podpory sociálního začlenění a konkurenceschopnosti v Unii a znovu potvrdila cíl zajistit, aby do roku 2020 měli všichni Evropané přístup k internetu s rychlostí přesahující 30 Mb/s a aby nejméně polovina evropských domácností měla internetové připojení rychlejší než 100 Mb/s.
- (3) Jako jedno z opatření napomáhajících uskutečnění vize internetového připojení v rámci celé Unie Komise ve svém sdělení ze dne 14. září 2016 podporuje zavádění místních bezdrátových přístupových bodů prostřednictvím zjednodušených postupů plánování a snížení regulatorních překážek. Taková přístupová místa, včetně těch, která napomáhají poskytování dalších veřejných služeb nebo jsou nekomerční povahy, mohou významně přispět ke zlepšení stávajících bezdrátových komunikačních sítí a zavádění budoucích generací těchto sítí tím, že zvýší granularitu pokrytí v souladu s měnícími se potřebami. Tato přístupová místa by měla být schopna tvořit část sítě s jednotným systémem přihlašování uživatelů použitelným na celém území Unie a možnost zapojit se do tohoto

⁽¹⁾ Úř. věst. C 125, 21.4.2017, s. 69.⁽²⁾ Úř. věst. C 207, 30.6.2017, s. 87.⁽³⁾ Postoj Evropského parlamentu ze dne 12. září 2017 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 9. října 2017.

systému by měly mít i další sítě pro bezplatné místní bezdrátové připojení. Tento systém by měl splňovat požadavky Unie na ochranu údajů a být v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2120 ⁽¹⁾.

- (4) V souvislosti s tímto nařízením se místním bezdrátovým připojením, které je bezplatné a není omezeno diskriminujícími podmínkami, rozumí, pokud jde o bezplatnost, připojení, které je poskytováno bez odpovídající odměny, ať přímou platbou či jinými druhy protihodnoty, jako je komerční reklama nebo poskytování osobních údajů ke komerčním účelům. Pokud jde o neomezení diskriminujícími podmínkami, rozumí se tím, že se bezdrátové připojení poskytuje, aniž by tím byla dotčena omezení požadovaná podle práva Unie nebo podle vnitrostátního práva, které je v souladu s právem Unie, a zároveň v souladu s potřebou zajistit hladké fungování sítě a zejména nutnost zajistit spravedlivé přidělování kapacity mezi uživatele v době špičky.
- (5) Konkurenční trh a legislativní rámec přizpůsobitelný vývoji a podporující hospodářskou soutěž, investice a širokou dostupnost a využívání připojení s velmi vysokou kapacitou, jakož i transevropské sítě a nové obchodní modely, jsou významnou hnací silou pro investice do sítí s vysokou a velmi vysokou kapacitou, které mohou poskytovat připojení občanům v celé Unii.
- (6) Na základě sdělení Komise ze dne 14. září 2016 a s cílem podpořit digitální začlenění by Unie měla podporovat poskytování vysoce kvalitního místního bezdrátového připojení, které je bezplatné a není omezeno diskriminujícími podmínkami, ve střediscích místního veřejného života, včetně venkovních prostor přístupných široké veřejnosti. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1316/2013 ⁽²⁾ ani nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 283/2014 ⁽³⁾ se dosud takové podpory netýkají.
- (7) Tato podpora by měla podpořit subjekty veřejného sektoru, jak jsou vymezeny ve směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2102 ⁽⁴⁾, aby nabízely místní bezdrátové připojení, které je bezplatné a není omezeno diskriminujícími podmínkami, jako doplňkovou službu ke svému veřejnému poslání s cílem zajistit, aby lidé v místních komunitách mohli využívat výhod širokého pásma s vysokou rychlostí a měli příležitost zlepšovat své digitální schopnosti ve střediscích veřejného života. Mezi tyto subjekty by mohly patřit obce, sdružení obcí, jiné veřejné orgány a instituce místní správy, knihovny a nemocnice.
- (8) Místní bezdrátové připojení, které je bezplatné a není omezeno diskriminujícími podmínkami, by mohlo přispět k překonání digitální propasti, zejména v komunitách, které zaostávají, pokud jde o počítačovou gramotnost, včetně venkovských oblastí a odlehklých míst.
- (9) Zlepšení přístupu k rychlému a velmi rychlému širokému pásmu, a tím k online službám, zejména ve venkovských oblastech a na odlehklých místech, by mohlo zvýšit kvalitu života tím, že se usnadní přístup ke službám, například k elektronickému zdravotnictví a elektronické veřejné správě, a mohlo by podpořit rozvoj místních malých a středních podniků.
- (10) Aby se zajistil úspěch podpory poskytnuté podle tohoto nařízení a podpořila se činnost Unie v této oblasti, měla by Komise zajistit, aby subjekty, které rozvíjejí projekty, na něž je poskytována finanční pomoc Unie podle tohoto nařízení, poskytovaly koncovým uživatelům co nejvíce informací o dostupnosti těchto služeb a současně upozorňovaly na skutečnost, že financování poskytla Unie. Tyto informace by mohly rovněž poskytovat koncovým uživatelům snadný přístup k informacím o Unii.
- (11) Podpora místního bezdrátového připojení, které je bezplatné a není omezeno diskriminujícími podmínkami, ve střediscích veřejného života by vzhledem ke svému specifickému účelu a vzhledem k tomu, že řeší místní potřeby, měla být uznána za samostatný projekt společného zájmu v odvětví telekomunikací ve smyslu nařízení (EU) č. 1316/2013 a (EU) č. 283/2014.
- (12) Aby byly poskytnuty odpovídající finanční prostředky na podporu internetového připojení v místních komunitách a aby bylo zajištěno jeho úspěšného provádění, mělo by být finanční krytí pro provádění Nástroje pro propojení Evropy v odvětví telekomunikací zvýšeno o částku 25 000 000 EUR a může být zvýšeno na 50 000 000 EUR.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/2120 ze dne 25. listopadu 2015, kterým se stanoví opatření týkající se přístupu k otevřenému internetu a mění směrnice 2002/22/ES o univerzální službě a právech uživatelů týkajících se sítí a služeb elektronických komunikací a nařízení (EU) č. 531/2012 o roamingu ve veřejných mobilních komunikačních sítích v Unii (Úř. věst. L 310, 26.11.2015, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1316/2013 ze dne 11. prosince 2013, kterým se vytváří Nástroj pro propojení Evropy, mění nařízení (EU) č. 913/2010 a zrušují nařízení (ES) č. 680/2007 a (ES) č. 67/2010 (Úř. věst. L 348, 20.12.2013, s. 129).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 283/2014 ze dne 11. března 2014 o hlavních směrech transevropských sítí v oblasti telekomunikační infrastruktury a o zrušení rozhodnutí č. 1336/97/ES (Úř. věst. L 86, 21.3.2014, s. 14).

⁽⁴⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2102 ze dne 26. října 2016 o přístupnosti internetových stránek a mobilních aplikací subjektů veřejného sektoru (Úř. věst. L 327, 2.12.2016, s. 1).

- (13) Vzhledem k nekomerční povaze podpory poskytované podle tohoto nařízení a očekávanému malému rozsahu jednotlivých projektů by administrativní zátěž měla být omezena na minimum a měla by být úměrná předpokládaným přínosům, přičemž je třeba zohlednit potřebu odpovědnosti a optimální rovnováhy mezi zjednodušením a kontrolou. Toto nařízení by proto mělo být nyní či v budoucnu prováděno prostřednictvím nejvhodnějších forem finanční pomoci, zejména prostřednictvím grantů, například ve formě poukázek, které jsou k dispozici podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012⁽¹⁾. Podpora poskytovaná podle tohoto nařízení by se neměla opírat o finanční nástroje. Měla by platit zásada řádného finančního řízení.
- (14) S ohledem na omezený objem finančních prostředků v poměru k potenciálně vysokému počtu žádostí je třeba zjednodušit administrativní postupy, aby bylo možné včas přijímat rozhodnutí. Nařízení (EU) č. 1316/2013 by mělo být pozměněno tak, aby členské státy mohly vyhovět kategoriím návrhů v souladu s kritérii stanovenými v oddíle 4 přílohy k nařízení (EU) č. 283/2014, aby se žádosti nemusely schvalovat jednotlivě a aby se zajistilo, že v případě grantů nebo jiných forem finanční pomoci udělené podle tohoto nařízení nebude povinné provádět potvrzení výdajů a podávat každoročně zprávu Komisi.
- (15) Vzhledem k omezenému dosahu každého jednotlivého místního bezdrátového přístupového bodu a nízké hodnotě jednotlivých projektů se neočekává, že by přístupové body využívající finanční pomoc podle tohoto nařízení konkurovaly komerčním nabídkám. Aby bylo zajištěno, že tato finanční pomoc nepovede k nepřiměřenému narušení hospodářské soutěže a k vytěsnění soukromých investic nebo vytváření překážek, které soukromé investory odradí, měla by být podpora poskytovaná podle tohoto nařízení omezena na projekty, které nezdvoujijí již stávající bezplatné soukromé či veřejné nabídky podobných vlastností ve stejném veřejném prostoru. Toto nařízení by nemělo bránit nastavení omezení v uživatelských podmínkách, jako je například omezování připojení po určitou dobu nebo do přiměřeného maximálního objemu spotřebovaných dat.
- (16) Dodatečná podpora by mohla přispět k významnějšímu účinku, a neměla by být proto vyloučena. Tato dodatečná podpora by mohla být poskytnuta z veřejných zdrojů financování, jako jsou unijní či vnitrostátní fondy, včetně Evropského fondu pro regionální rozvoj, nebo ze soukromých zdrojů financování.
- (17) Dostupné rozpočtové prostředky by měly být na projekty přidělovány při zachování zeměpisné vyváženosti mezi členskými státy a podle zásady „kdo dřív přijde, je dřív na řadě“. Mechanismus zaměřený na zajištění zeměpisné vyváženosti by měl být zahrnut do příslušných pracovních programů přijatých podle nařízení (EU) č. 1316/2013 a v případě potřeby by měl být upřesněn ve výzvěch k předkládání návrhů přijatých v souladu s tímto nařízením, například umožněním vyšší účasti uchazečů z členských států, v nichž je zájem o granty nebo jiné formy finanční pomoci relativně nízký.
- (18) S cílem zajistit, aby internetové připojení v souladu s tímto nařízením bylo rychle k dispozici, by finanční pomoc měla být prováděna s využitím co nejširšího rozsahu internetových nástrojů, které umožňují rychlé podávání a vyřizování žádostí, a měla by podporovat provádění, monitorování a audity zřízených místních bezdrátových přístupových bodů. Komise a příslušné orgány v členských státech by měly podporovat tento projekt společného zájmu.
- (19) Tímto nařízením není dotčeno vnitrostátní právo, které je v souladu s právem Unie, jako jsou vnitrostátní předpisy, jež brání obcím v přímém poskytování bezplatného bezdrátového připojení a současně jim umožňují poskytovat takové připojení prostřednictvím soukromých subjektů.
- (20) Vzhledem k naléhavé potřebě internetového připojení v Unii a podpory přístupu k sítím, které mohou v celé Unii, včetně venkovských oblastí a odlehlých míst, přinést internetové připojení vysoké kvality založené přinejmenším na širokopásmových službách s vysokou rychlostí a upřednostnit splnění cílů týkajících se evropské gigabitové společnosti, by finanční pomoc měla usilovat o zeměpisné vyvážené rozdělení.
- (21) Příjemci by měli mít povinnost poskytovat bezdrátové připojení po dobu nejméně tří let.
- (22) Opatření financovaná podle tohoto nařízení by měla využívat nejmodernější a nejdostupnější zařízení schopná poskytovat uživatelům snadný přístup k náležitě zabezpečenému vysokorychlostnímu připojení, které je bezplatné a není omezeno diskriminujícími podmínkami.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie a zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1).

- (23) Jelikož cíle tohoto nařízení, totiž podpory poskytování bezdrátového připojení vysoké kvality v místních komunitách v celé Unii, nemůže být dosaženo uspokojivě členskými státy, ale spíše jej z důvodu jeho rozsahu a účinků může být lépe dosaženo na úrovni Unie, může Unie přijmout opatření v souladu se zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Smlouvy o Evropské unii. V souladu se zásadou proporcionality stanovenou v uvedeném článku nepřekračuje toto nařízení rámec toho, co je nezbytné pro dosažení tohoto cíle.
- (24) Nařízení (EU) č. 1316/2013 a (EU) č. 283/2014 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Změny nařízení (EU) č. 1316/2013

Nařízení (EU) č. 1316/2013 se mění takto:

- 1) V článku 2 se bod 1 nahrazuje tímto:

„1) „projektem společného zájmu“ projekt vymezený v nařízení (EU) č. 1315/2013, nařízení (EU) č. 347/2013 nebo nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 283/2014 (*);

(*) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 283/2014 ze dne 11. března 2014 o hlavních směrech transevropských sítí v oblasti telekomunikační infrastruktury a o zrušení rozhodnutí č. 1336/97/ES (Úř. věst. L 86, 21.3.2014, s. 14).“

- 2) V článku 4 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. V odvětví telekomunikací Nástroj pro propojení Evropy podporuje opatření zaměřená na dosažení cílů stanovených v nařízení (EU) č. 283/2014.“

- 3) V čl. 5 odst. 1 prvním pododstavci se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) odvětví telekomunikací: 1 066 602 000 EUR;“.

- 4) Článek 7 se mění takto:

- a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Pro finanční pomoc Unie, zejména ve formě grantů, zadávání veřejných zakázek a finančních nástrojů, jsou způsobilá pouze opatření přispívající k projektům společného zájmu podle nařízení (EU) č. 1315/2013, (EU) č. 347/2013 a (EU) č. 283/2014, jakož i podpůrná opatření programu.“;

- b) odstavec 4 se nahrazuje tímto:

„4. V odvětví telekomunikací jsou pro finanční pomoc Unie podle tohoto nařízení způsobilá všechna opatření, jimiž se realizují projekty společného zájmu, a podpůrná opatření programu definovaná v nařízení (EU) č. 283/2014, která splňují kritéria nebo podmínky způsobilosti stanovená v souladu s uvedeným nařízením, a to takto:

- a) obecné služby, platformy hlavních služeb a podpůrná opatření programu jsou financovány formou grantů nebo zadávání veřejných zakázek;
- b) opatření v oblasti širokopásmových sítí jsou financována formou finančních nástrojů;
- c) opatření v oblasti poskytování místního bezdrátového připojení, které je bezplatné a není omezeno diskriminujícími podmínkami, v místních komunitách jsou financována formou grantů nebo jinými formami finanční pomoci, než jsou finanční nástroje.“

- 5) V článku 9 se vkládá nový odstavec, který zní:

„1a. Pokud je to odůvodněno potřebou zabránit nepřiměřené administrativní zátěži, zejména v případě grantů nízké hodnoty ve smyslu článku 185 nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 1268/2012, mohou členské státy uvedené v odstavci 1 tohoto článku schválit určitou kategorii návrhů v rámci pracovních programů přijatých podle článku 17 tohoto nařízení, aniž by uváděly jednotlivé uchazeče. Díky tomuto schválení nemusí členské státy schvalovat žádosti jednotlivě.“

- 6) V čl. 10 odst. 4 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Opatření v oblasti poskytování místního bezdrátového připojení, které je bezplatné a není omezeno diskriminujícími podmínkami, v místních komunitách jsou financována z finanční pomoci Unie pokrývající až 100 % způsobilých nákladů, aniž je tím dotčena zásada spolufinancování.“

- 7) V článku 14 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. K usnadnění přístupu k financování subjektům provádějícím opatření, jež přispívají k projektům společného zájmu vymezeným v nařízeních (EU) č. 1315/2013, (EU) č. 347/2013 a (EU) č. 283/2014 a k dosažení jejich cílů, lze použít finanční nástroje vytvořené v souladu s hlavou VIII nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012. Tyto finanční nástroje musí vycházet z hodnocení nedokonalostí trhu nebo neoptimálních investičních situací a investičních potřeb provedeného předem. Hlavní podmínky a postupy pro každý finanční nástroj jsou stanoveny v části III přílohy I tohoto nařízení.“

- 8) V článku 17 se odstavec 5 nahrazuje tímto:

„5. Komise při přijímání víceletých a odvětvových ročních pracovních programů stanoví kritéria pro výběr a udělení v souladu s cíli a prioritami stanovenými v člancích 3 a 4 tohoto nařízení a v nařízeních (EU) č. 1315/2013, (EU) č. 347/2013 a (EU) č. 283/2014. Komise při stanovování kritérií pro udělení zohlední obecné směry stanovené v části V přílohy I tohoto nařízení.“

- 9) V článku 22 se doplňují nové pododstavce, které znějí:

„Potvrzení výdajů uvedené ve druhém pododstavci tohoto článku není povinné v případě grantů nebo jiných forem finanční pomoci udělených podle čl. 4 odst. 1 písm. c) nařízení (EU) č. 283/2014.“

Povinnost každoročně informovat Komisi uvedená ve třetím pododstavci tohoto článku se nevztahuje na granty ani na jiné formy finanční pomoci udělené podle čl. 4 odst. 1 písm. c) nařízení (EU) č. 283/2014.“

Článek 2

Změny nařízení (EU) č. 283/2014

Nařízení (EU) č. 283/2014 se mění takto:

- 1) V čl. 2 odst. 2 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„h) „místním bezdrátovým přístupovým bodem“ zařízení malých rozměrů, s nízkým výkonem a malého dosahu, které využívá na nevýhradním základě rádiové spektrum, jehož dostupnost a efektivní využívání pro tento účel jsou harmonizovány na úrovni Unie, a které umožňuje uživatelům bezdrátový přístup k elektronické komunikační síti.“

- 2) V čl. 4 odst. 1 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„c) podpořit poskytování vysoce kvalitního místního bezdrátového připojení, které je bezplatné a není omezeno diskriminujícími podmínkami, v místních komunitách.“

- 3) Článek 5 se mění takto:

- a) vkládá se nový odstavec, který zní:

„5a. Opatření přispívající k projektům společného zájmu v oblasti poskytování místního bezdrátového připojení, které je bezplatné a není omezeno diskriminujícími podmínkami, v místních komunitách jsou podpořena:

a) granty nebo

b) jinými formami finanční pomoci, než jsou finanční nástroje.“;

- b) v odstavci 7 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Tato částka představuje až 15 % finančního krytí určeného pro odvětví telekomunikací uvedeného v čl. 5 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) č. 1316/2013.“

4) V článku 6 se vkládá nový odstavec, který zní:

„8a. Opatření přispívající k projektům společného zájmu v oblasti poskytování vysoce kvalitního místního bezdrátového připojení, které je bezplatné a není omezeno diskriminujícími podmínkami, v místních komunitách jsou způsobilá obdržet financování, pouze pokud splňují podmínky stanovené v oddíle 4 přílohy.“

5) V čl. 8 odst. 9 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„d) počtu připojení k místním bezdrátovým přístupovým bodům vytvořeným v rámci opatření, kterými se provádí oddíl 4 přílohy.“

6) V příloze se doplňuje nový oddíl, který zní:

„ODDÍL 4. BEZDRÁTOVÉ PŘIPOJENÍ V MÍSTNÍCH KOMUNITÁCH

Opatření jsou způsobilá pro finanční pomoc, pouze pokud jsou zaměřena na poskytování místního bezdrátového připojení, které je bezplatné a není omezeno diskriminujícími podmínkami, ve střediscích veřejného života, včetně veřejných prostor přístupných široké veřejnosti, které hrají důležitou roli ve veřejném životě místních komunit. Za účelem dostupnosti musí tato opatření poskytovat přístup ke službám alespoň v příslušných jazycích dotčeného členského státu a v co nejvyšší míře i v dalších úředních jazycích orgánů Unie.

Finanční pomoc je k dispozici pro subjekty veřejného sektoru vymezené v čl. 3 bodě 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2102 (*), které se zavází poskytovat v souladu s vnitrostátním právem místní bezdrátové připojení, které je bezplatné a není omezeno diskriminujícími podmínkami, prostřednictvím zřízení místních bezdrátových přístupových bodů.

Opatření přijatá pro poskytování místního bezdrátového připojení jsou způsobilá obdržet financování, pokud:

- 1) jsou prováděna subjektem veřejného sektoru ve smyslu druhého pododstavce, jenž je schopen naplánovat a dohlédnout na zřízení vnitřních či venkovních místních bezdrátových přístupových bodů ve veřejných prostorech, jakož i zajistit financování jejich provozních nákladů po dobu nejméně tří let;
- 2) jsou založena na širokopásmovém připojení s vysokou rychlostí, jež umožňuje uživatelům vysokou kvalitu internetového připojení, které
 - a) je bezplatné a není omezeno diskriminujícími podmínkami, je snadno přístupné, je zabezpečené a využívá nejmodernější a nejdostupnější zařízení schopná poskytovat uživatelům vysokorychlostní připojení a
 - b) podporuje přístup k inovativním digitálním službám, jako jsou služby nabízené prostřednictvím infrastruktur digitálních služeb;
- 3) používají společnou vizuální identitu, kterou poskytne Komise, a odkaz na související internetové nástroje;
- 4) ctí zásady technologické neutrality na úrovni sítě páteřního propojení (backhaul), účinného využívání veřejných finančních prostředků a schopnosti přizpůsobit projekty nejlepším technologickým nabídkám;
- 5) zavazují k zajištění potřebného vybavení nebo souvisejících zřizovacích služeb v souladu s použitelným právem, aby se zajistilo, že tyto projekty nebudou nepřiměřeně narušovat hospodářskou soutěž.

Opatření zdvojující stávající bezplatné soukromé nebo veřejné nabídky podobných vlastností, včetně kvality, v témže veřejném prostoru nejsou způsobilá obdržet financování. Takovému zdvojení lze zabránit zajištěním toho, aby dosah přístupových bodů financovaných podle tohoto nařízení cíleně pokrýval především veřejné prostory a nepřekrýval se s oblastí dosahu stávajících soukromých či veřejných nabídek podobných vlastností.

Dostupné rozpočtové prostředky jsou přidělovány zeměpisně vyváženým způsobem ve všech členských státech na opatření, která splňují podmínky uvedené v tomto oddíle, pokud jde o počet obdržení návrhů, a podle zásady „kdo dřív přijde, je dřív na řadě“. Celkové prostředky přidělené podle tohoto oddílu zahrnují všechny členské státy, od nichž byly obdrženy způsobilé návrhy.

Opatření financovaná podle tohoto oddílu musí být realizována a musí být pečlivě monitorována Komisí po dobu nejméně tří let. Komise i po skončení období realizace poskytuje přehled o funkčnosti těchto opatření a o případném přínosu pro budoucí iniciativy.

(*) Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/2102 ze dne 26. října 2016 o přístupnosti internetových stránek a mobilních aplikací subjektů veřejného sektoru (Úř. věst. L 327, 2.12.2016, s. 1).“

Článek 3

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

Ve Štrasburku dne 25. října 2017.

Za Evropský parlament

předseda

A. TAJANI

Za Radu

předseda

M. MAASIKAS

Společné prohlášení Evropského parlamentu, Rady a Komise

Evropský parlament, Rada a Komise se shodly na tom, že by iniciativa WiFi4EU měla mít smysluplný dopad a měla by být **rozšiřitelná**. Za tímto účelem konstatovaly, že pokud není možné zabezpečit, aby bylo finanční krytí pro provádění Nástroje pro propojení Evropy v odvětví telekomunikací zvýšeno o částku 25 000 000 až 50 000 000 EUR v plném rozsahu, mohla by Komise předložit návrh na přerozdělení prostředků v rámci uvedeného krytí, aby se usnadnilo celkové financování podpory připojení k internetu v místních komunitách ve výši 120 000 000 EUR.

NARIŽENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2017/1954

ze dne 25. října 2017,

kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1030/2002, kterým se stanoví jednotný vzor povolení k pobytu pro státní příslušníky třetích zemí

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 79 odst. 2 písm. a) této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

v souladu s řádným legislativním postupem ⁽¹⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 1030/2002 ⁽²⁾ stanoví jednotný vzor povolení k pobytu pro státní příslušníky třetích zemí.
- (2) Současný jednotný vzor povolení k pobytu, který se používá dvacet let, již s přihlédnutím k závažným případům padělání a podvodů nelze považovat za dostatečně zabezpečený.
- (3) Za účelem zvýšení úrovně zabezpečení povolení k pobytu pro státní příslušníky třetích zemí a zabránění jeho padělání by proto měl být zaveden nový společný vzor tohoto povolení, který bude obsahovat modernější bezpečnostní prvky.
- (4) Státní příslušníci třetích zemí, kteří jsou držiteli platného povolení k pobytu vyhotoveného podle jednotného vzoru a vydaného některým z členských států, které uplatňují schengenské *acquis* v plném rozsahu, mají právo na volný pohyb v rámci schengenského prostoru po dobu až 90 dnů, pokud splňují podmínky vstupu uvedené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ⁽³⁾ (Schengenský hraniční kodex).
- (5) Právní předpisy Unie týkající se vstupu a pobytu státních příslušníků třetích zemí stanoví režimy udělování dalších práv mobility, se zvláštními podmínkami pro vstup a pobyt ve členských státech, pro něž je uvedené *acquis* závazné. Povolení k pobytu vydávaná v souladu s uvedenými právními předpisy využívají jednotný vzor, který je stanoven v nařízení (ES) č. 1030/2002. S cílem umožnit příslušným orgánům, aby rozpoznaly ty státní příslušníky třetích zemí, kteří mohou tato zvláštní práva mobility využívat, je tedy důležité, aby v těchto povoleních k pobytu byly jasně uvedeny příslušné údaje, jako například „výzkumný pracovník“, „student“ nebo „osoba převedená v rámci společností“, v souladu s příslušnými právními předpisy Unie.
- (6) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto nařízení a toto nařízení pro ně není závazné ani použitelné. Vzhledem k tomu, že toto nařízení navazuje na schengenské *acquis*, rozhodne se Dánsko v souladu s článkem 4 uvedeného protokolu do šesti měsíců ode dne přijetí tohoto nařízení Radou, zda je provede ve svém vnitrostátním právu.
- (7) V souladu s články 1 a 2 a čl. 4a odst. 1 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie, a aniž je dotčen článek 4 uvedeného protokolu, se tyto členské státy neúčastní přijímání tohoto nařízení a toto nařízení pro ně není závazné ani použitelné.
- (8) Toto nařízení představuje akt navazující na schengenské *acquis* nebo s ním jinak související ve smyslu čl. 3 odst. 1 aktu o přistoupení z roku 2003, čl. 4 odst. 1 aktu o přistoupení z roku 2005 a čl. 4 odst. 1 aktu o přistoupení z roku 2011.

⁽¹⁾ Postoj Evropského parlamentu ze dne 13. září 2017 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 9. října 2017.

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1030/2002 ze dne 13. června 2002, kterým se stanoví jednotný vzor povolení k pobytu pro státní příslušníky třetích zemí (Úř. věst. L 157, 15.6.2002, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/399 ze dne 9. března 2016, kterým se stanoví kodex Unie o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex) (Úř. věst. L 77, 23.3.2016, s. 1).

- (9) Pokud jde o Island a Norsko, rozvíjí toto nařízení ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* ⁽¹⁾, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí Rady 1999/437/ES ⁽²⁾.
- (10) Pokud jde o Švýcarsko, rozvíjí toto nařízení ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* ⁽³⁾, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2008/146/ES ⁽⁴⁾.
- (11) Pokud jde o Lichtenštejnsko, rozvíjí toto nařízení ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k Dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* ⁽⁵⁾, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2011/350/EU ⁽⁶⁾.
- (12) Aby členské státy mohly využít stávající zásoby povolení k pobytu, mělo by se stanovit přechodné období, během něhož mohou členské státy stále používat původní povolení k pobytu.
- (13) Nařízení (ES) č. 1030/2002 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha nařízení (ES) č. 1030/2002 se nahrazuje vyobrazeními a zněním obsaženými v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Povolení k pobytu odpovídající technickým podmínkám stanoveným v příloze nařízení (ES) č. 1030/2002, která jsou použitelná do dne uvedeného v čl. 3 druhém pododstavci tohoto nařízení, mohou být vydávána do šesti měsíců po tomto dni.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Členské státy použijí toto nařízení nejpozději po uplynutí patnácti měsíců od přijetí dalších technických podmínek uvedených v článku 2 nařízení (ES) č. 1030/2002.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 36.

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování Dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31).

⁽³⁾ Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁽⁴⁾ Rozhodnutí Rady 2008/146/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 1).

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 21.

⁽⁶⁾ Rozhodnutí Rady 2011/350/EU ze dne 7. března 2011 o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie, pokud jde o zrušení kontrol na vnitřních hranicích a pohyb osob (Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 19).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné v členských státech v souladu se Smlouvami.

Ve Štrasburku dne 25. října 2017.

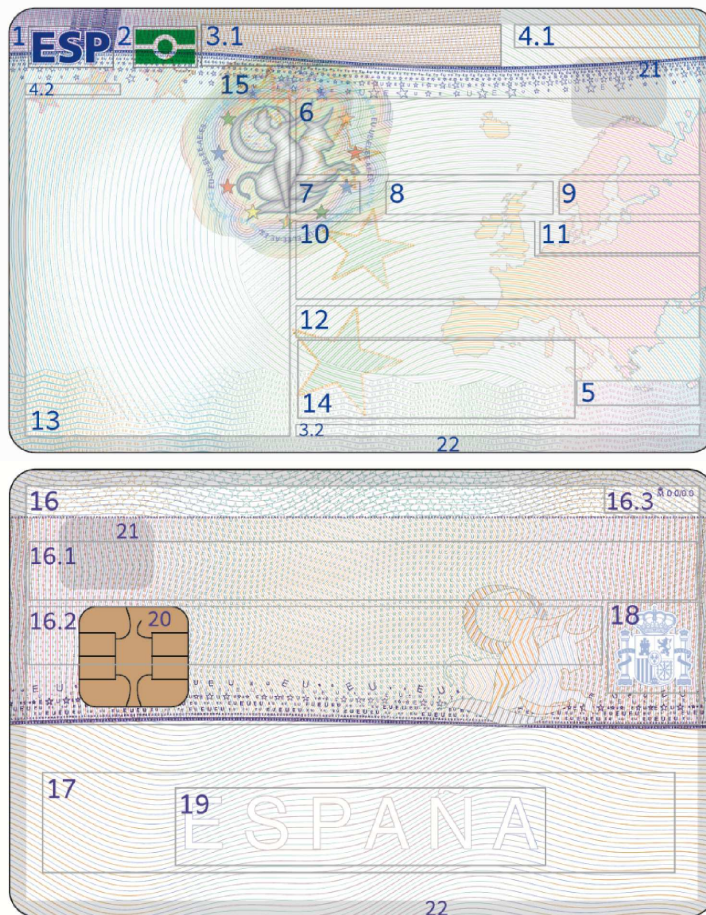
Za Evropský parlament
předseda
A. TAJANI

Za Radu
předseda
M. MAASIKAS

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

PŘEDNÍ A ZADNÍ STRANA KARTY



a) Popis

Povolení k pobytu včetně biometrických prvků bude vydáváno jako samostatný doklad ve formátu ID – 1. Naváže na specifikace stanovené v dokumentu Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO) o strojově čitelných cestovních dokladech (dokument 9303, 7. vydání, 2015). Obsahuje tyto údaje ⁽¹⁾:

Přední strana karty:

1. Kód země tvořený třemi písmeny uvedený v dokumentu ICAO 9303 o strojově čitelných cestovních dokladech, který označuje vydávající členský stát a je včleněn do podtisku.
2. Symbol ICAO pro strojově čitelný cestovní doklad s bezkontaktním mikročipem (e-MRTD symbol) v opticky proměnlivém barevném provedení. V závislosti na úhlu pohledu je viditelný v různých barvách.
- 3.1. Název dokladu („Povolení k pobytu“) se uvádí v jazyce (jazycích) vydávajícího členského státu.
- 3.2. Opakování názvu dokladu uvedeného v poli 3.1 v alespoň jednom dalším úředním jazyce orgánů Unie (nejvýše však ve dvou), aby bylo snadno rozpoznatelné, že karta je povolením k pobytu pro státní příslušníky třetích zemí.
- 4.1. Číslo dokladu.
- 4.2. Opakování čísla dokladu (se zvláštními bezpečnostními prvky).
5. Číslo CAN (Card Access Number).

⁽¹⁾ Nadpisy, jež mají být vytištěny, jsou uvedeny v technických podmínkách, které budou přijaty podle článku 6 tohoto nařízení.

Nadpisy polí 6 až 12 je třeba uvádět v jazyce (jazycích) vydávajícího členského státu. Vydávající členský stát může na stejný řádek doplnit další úřední jazyk orgánů Unie, nejvýše však dva jazyky.

6. Jméno: příjmení a jméno (jména) v uvedeném pořadí ⁽¹⁾.
7. Pohlaví.
8. Státní příslušnost.
9. Datum narození.
10. Druh povolení: přesný druh povolení k pobytu, které členský stát vydává státnímu příslušníkovi třetí země. Povolení k pobytu pro rodinného příslušníka občana Evropské unie, který nevykonával právo volného pohybu, musí obsahovat údaj „rodinný příslušník“. V případě oprávněných osob podle čl. 3 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ⁽²⁾ mohou členské státy uvést „oprávněná osoba podle čl. 3 odst. 2 směrnice 2004/38/ES“.
11. Den skončení platnosti dokladu ⁽³⁾.
12. Poznámky: členské státy mohou uvést podrobnosti a poznámky pro vnitrostátní užití požadované s ohledem na vnitrostátní předpisy týkající se státních příslušníků třetích zemí, včetně poznámek o případném pracovním povolení nebo neomezené platnosti povolení k pobytu ⁽⁴⁾.
13. Fotografie držitele se zabezpečeným způsobem zabuduje do těla karty a zabezpečí se difrakčním opticky proměnlivým obrazovým prvkem (DOVID).
14. Podpis držitele.
15. DOVID pro ochranu portrétní fotografie.

Zadní strana karty:

16. Poznámky: členské státy mohou uvést podrobnosti a poznámky pro vnitrostátní užití požadované s ohledem na vnitrostátní předpisy týkající se státních příslušníků třetích zemí, včetně poznámek o případném pracovním povolení ⁽⁵⁾, za kterými následují dvě povinná pole:
 - 16.1. Datum vydání, místo vydání / vydávající orgán: Datum a místo vydání povolení k pobytu. Místo vydání může být případně nahrazeno odkazem na vydávající orgán.
 - 16.2. Místo narození.Za poli 16.1 a 16.2 mohou následovat nepovinná pole ⁽⁶⁾, jako je „adresa držitele“.
- 16.3. Nepovinné pole pro informace týkající se výroby karty, jako je název výrobce nebo číslo verze.
17. Strojově čitelná zóna. Strojově čitelná zóna odpovídá příslušným pokynům ICAO uvedeným v dokumentu ICAO 9303 o strojově čitelných cestovních dokladech.
18. Předtištěná zóna obsahuje státní znak členského státu pro rozlišení povolení k pobytu a poskytnutí jistoty o jeho vnitrostátním původu.
19. Strojově čitelná zóna obsahuje v podtisku tištěný text označující vydávající členský stát. Tento text nesmí mít vliv na technické vlastnosti strojově čitelné zóny.

⁽¹⁾ Pro příjmení i jména je vyhrazeno jedno pole. Příjmení se uvádějí velkými písmeny, jména se uvádějí s počátečním velkým písmenem, ostatní písmena jsou malá. Mezi příjmeními a jmény nejsou povoleny žádné oddělovací znaky. Znak „ „ je však povolen jako oddělovací znak mezi prvním a druhým příjmením nebo prvním a druhým jménem (například: TOLEDO, BURGOS Ana, Maria). V případě potřeby lze za účelem úspory místa první a druhé příjmení, jakož i příjmení a jména, uvést na stejném řádku.

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států, o změně nařízení (EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 77).

⁽³⁾ Údaj musí být uveden pouze ve formátu dd/mm/rrrr, nikoli pomocí slov jako „dočasný“ nebo „neomezený“, protože den skončení platnosti se vztahuje k fyzickému dokumentu, nikoli k právu pobytu.

⁽⁴⁾ Dodatečné poznámky lze také uvádět do pole 16 („Poznámky“) na zadní straně karty.

⁽⁵⁾ Pro poznámky bude vyhrazen veškerý prostor na zadní straně karty (kromě strojově čitelné zóny). Zde se budou uvádět jednotlivé poznámky, za kterými budou následovat povinná pole (datum vydání, místo vydání / vydávající orgán, místo narození) a nepovinná pole pro potřeby jednotlivých členských států.

⁽⁶⁾ Nepovinná pole musí být uvedena nadpisem.

Viditelné vnitrostátní bezpečnostní prvky (aniž jsou dotčeny technické podmínky stanovené podle čl. 2 odst. 1 písm. f) tohoto nařízení):

20. Jako paměťové médium se v souladu s článkem 4a tohoto nařízení použije RF čip. Členské státy mohou povolení k pobytu rovněž opatřit čipem s dvojitým rozhraním nebo samostatným kontaktním čipem pro vnitrostátní užití. Tyto kontaktní čipy musí být umístěny na zadní straně karty, musí vyhovovat normám ISO a nesmějí v žádném případě rušit RF čip.

21. Nepovinné průhledové okénko.

22. Nepovinný transparentní okraj.

b) Barva, technika tisku

Členské státy stanoví barvu a techniku tisku v souladu s jednotným vzorem vymezeným v této příloze a dalšími technickými podmínkami, které budou stanoveny podle článku 2 tohoto nařízení.

c) Materiál

Karta musí být vyrobena výhradně z polykarbonátu nebo z rovnocenného syntetického polymeru (který vydrží minimálně deset let).

d) Techniky tisku

Použijí se tyto techniky tisku:

- ofsetový podtisk s vysokým zabezpečením,
- UV-fluorescenční tisk,
- irisový tisk.

Ochranný vzor přední strany karty musí být odlišitelný od její zadní strany.

e) Číslování

Číslo dokladu se nachází na více než jednom místě dokladu (kromě strojově čitelné zóny).

f) Ochrana proti kopírování

Na přední straně povolení k pobytu s pokročilým vzhledem a prvky, mezi něž patří vylepšený difrakční prvek umožňující pokročilé strojové ověřování, se použije moderní DOVID, který zajišťuje minimálně tak kvalitní identifikaci a takovou úroveň bezpečnosti jako prvky použité v současném jednotném vzoru víz.

g) Personalizace

Z důvodu náležitého zabezpečení údajů uvedených v povolení k pobytu proti pokusům o padělání nebo pozměnění se osobní údaje, včetně fotografie, podpisu držitele a ostatních zásadních údajů, zabudují do základního materiálu použitého k výrobě dokladu. Tato personalizace se provede za použití technologie laserového gravírování nebo jiné rovnocenné bezpečné technologie.

h) Členské státy mohou rovněž doplnit další vnitrostátní bezpečnostní prvky, pokud jsou tyto prvky uvedeny v seznamu podle čl. 2 odst. 1 písm. f) tohoto nařízení a pokud odpovídají jednotnému vzhledu výše uvedených vzorů a nesnižují účinnost jednotných bezpečnostních prvků.“

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS